

**PENGUKURAN *MAQASHID SYARI'AH INDEX* PADA PELAPORAN
KEUANGAN DI BANK WAKAF MIKRO KHAS KEMPEK CIREBON**

SKRIPSI

Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat
Untuk Memperoleh Gelar Sarjana Akuntansi Syariah (S.Akun)
Pada Jurusan Akuntansi Syariah
Fakultas Ekonomi Dan Bisnis Islam

Oleh:

TYAS HERAWATI
NIM: 2008205086

KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN)
SYEKH NURJATI CIREBON

1445 H / 2024 M

ABSTRAK

Tyas Herawati, PENGUKURAN *MAQASHID SYARIAH INDEX* PADA PELAPORAN KEUANGAN DI BANK WAKAF MIKRO KHAS KEMPEK CIREBON, 2024

Pengukuran kinerja keuangan perbankan syariah, sudah seharusnya menggunakan pengukuran yang sesuai dengan tujuan-tujuan utama dari syariah, salah satunya adalah maqashid syariah index. Maqashid syariah index memiliki 3 indikator pencapaian yang harus dicapai oleh perbankan syariah yakni, *Tahdzib Al-Fard* (mendidik individu), *Iqamah Al-Adl* (menegakkan keadilan) dan *Jabl Al-Maslahah* (kemaslahatan). Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis kinerja Bank Wakaf Mikro Khas Kempek melalui pendekatan maqashid syariah index. Penelitian ini menggunakan pendekatan kuantitatif metode deskriptif. Sumber data yang dipakai dalam penelitian ini adalah data sekunder, berupa laporan keuangan tahunan (*annual report*) periode 2018-2022, yang diterbitkan Bank Wakaf Mikro Khas Kempek. Teknik analisis data yang digunakan dalam penelitian ini adalah pendekatan maqashid syariah index dengan metode *Simple Additive Weighting (SAW)*. Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa pada *Tahzib Al-Fardh* (mendidik individu) terlihat peningkatan dalam rasio *training*. Adapun *Iqamah Al-Adl* (menegakkan keadilan) hanya ada tercatat pada rasio *fair returns*. Namun pada rasio *functional distribution* dan rasio *interest free income* tidak tercatat dalam laporan keuangan tahunan (*annual report*) pada Bank Wakaf Mikro Khas Kempek. Sementara pada *Jabl Al-Maslahah* (kemaslahatan) pada rasio profit ratio menunjukkan penurunan dari tahun 2018-2022. Pada rasio personal income dan investment ratio in real sector tidak ada alokasi dana pada laporan keuangan Bank Wakaf Mikro Khas Kempek.

Kata kunci: *Kinerja Perbankan Syariah, Bank Wakaf Mikro, Maqashid Syariah*

Index

ABSTRACT

Tyas Herawati, MAQASHID SYARIAH INDEX MEASUREMENT ON FINANCIAL REPORTING AT BANK WAKAF MIKRO KHAS KEMPEK CIREBON, 2024

Measurement of the financial performance of Islamic banking should use measurements that are in accordance with the main objectives of sharia, one of which is the maqashid syariah index. Maqashid syariah index has 3 indicators of achievement that must be achieved by Islamic banking, namely, Tahdzib Al-Fard (educating individuals), Iqamah Al-Adl (upholding justice) and Jabl Al-Maslahah (benefit). This study aims to analyze the performance of the Khas Kempek Micro Waqf Bank through the maqashid syariah index approach. This research uses a quantitative approach descriptive method. The data source used in this research is secondary data, in the form of annual financial reports (annual reports) for the 2018-2022 period, published by the Khas Kempek Micro Waqf Bank. The data analysis technique used in this research is the maqashid syariah index approach with the Simple Additive Weighting (SAW) method. The results of this study indicate that in Tahzib Al-Fardh (Educating Individuals) there is an increase in the Training ratio. As for Iqamah Al-Adl (upholding justice) there is only recorded in the ratio of fair returns. However, the functional distribution ratio and the interest free income ratio are not recorded in the annual financial statements (annual report) at the Khas Kempek Micro Waqf Bank. While on Jabl Al-maslahah (benefit) in the profit ratio ratio shows a decrease from 2018-2022. In the personal income ratio and investment ratio in the real sector there is no allocation of funds in the financial statements of the Khas Kempek Micro Waqf Bank.

Keywords: Islamic Banking Performance, Micro Waqf Bank, Maqashid Syariah Index

الملخص

تياس هيراوati، قياس مؤشر مقاشد الشرعي للتقارير المالية في بنك الوقف الأصغر خاس كيميك سيريون، 2024

يجب أن يستخدم قياس الأداء المالي المصرفي الإسلامي مقاييس تتوافق مع الأهداف الرئيسية للشريعة ، أحدها مؤشر المقاشد الشرعي. يحتوي مؤشر مقاشد الشرعي على 3 مؤشرات إنجاز يجب تحقيقها من خلال الصيرفة الإسلامية ، وهي تحسين الفرد (تنقيف الأفراد) ، وإقامة العدل (إعلاء العدل) وجبل المصلحة (المنفعة). تهدف هذه الدراسة إلى تحليل أداء بنك كيميك للوقف الصغير من خلال نهج مؤشر المقاشد الشرعي. استخدمت هذه الدراسة المنهج الوصفي الكمي. مصدر البيانات المستخدمة في هذه الدراسة هو البيانات الثانوية ، في شكل بيانات مالية سنوية للفترة 2018-2022 ، صادرة عن بنك Kempek Micro Waqf. تقنية تحليل البيانات المستخدمة في هذه الدراسة هي نهج مؤشر المقاشد الشرعي بطريقة الترجيح المضيق البسيط (SAW). أظهرت نتائج هذه الدراسة أنه في تحصيـب الفارق (تعليم الأفراد) كان هناك زيادة في نسبة التدريب. أما بالنسبة لإقامة العدل (دعم العدالة) ، فلا يتم تسجيلها إلا بنسبة العوائد العادلة. ومع ذلك ، لا يتم تسجيل نسبة التوزيع الوظيفي ونسبة الدخل بدون فوائد في التقرير المالي السنوي في بنك كيميك للوقف الصغير. وفي الوقت نفسه ، أظهر جبل المصلحة (فائدة) في نسبة الربح انخفاضاً من 2018-2022. في نسبة الدخل الشخصي ونسبة الاستثمار في القطاع الحقيقي ، لا يوجد تحصيـب للأموال في البيانات المالية لبنك الوقف Mikro Khas Kempek.

الكلمات المفتاحية: الأداء المصرفي الشرعي، بنك الوقف الأصغر، مؤشر المقاشد الشـ



LEMBAR PERSETUJUAN PEMBIMBING

SKRIPSI

PENGUKURAN *MAQASHID SYARIAH INDEX* PADA PELAPORAN KEUANGAN DI BANK WAKAF MIKRO KHAS KEMPEK CIREBON

Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat

Untuk Memperoleh Gelar Sarjana Akuntansi Syariah (S.Akun)

Pada Jurusan Akuntansi Syariah Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam

Oleh:

TYAS HERAWATI

NIM: 2008205086

Pembimbing I

Pembimbing II

Dr. Wartoyo M.S.I

NIP. 198307022011011008

Achmad Otong Bustthomi, Lc, M.Ag

NIP. 1973122320007011022

Mengetahui,



H. Ridwan Widagdo, S.E., M.Si

NIP. 197303042007101002

NOTA DINAS

Kepada Yth.

Dekan Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam

IAIN Syekh Nurjati Cirebon

di

Cirebon

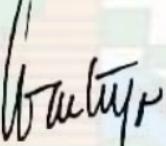
Assalamu'alaikum Wr. Wb

Setelah melakukan bimbingan, arahan serta koreksi terhadap penulisan skripsi saudari Tyas Herawati NIM: 2008205086 dengan judul **PENGUKURAN MAQASHID SYARIAH INDEX PADA PELAPORAN KEUANGAN DI BANK WAKAF MIKRO KHAS KEMPEK CIREBON**. Kami berpendapat bahwa skripsi tersebut di atas sudah dapat diajukan pada jurusan Akuntansi Syariah Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam (FEBI) Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon untuk di munaqosyahkan.

Wassalamu'alaikum Wr, Wb

Menyetujui,

Pembimbing I


Dr. Wartoyo M.S.I

NIP. 198307022011011008

Pembimbing II


Achmad Otong Busthom, Lc, M.Ag

NIP. 198307022011011008



LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi yang berjudul "PENGUKURAN MAQASHID SYARIAH INDEX PADA PELAPORAN KEUANGAN DI BANK WAKAF MIKRO KHAS KEMPEK CIREBON". Oleh Tyas Herawati, NIM: 2008205086. Telah diajukan dalam sidang munaqasyah Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon pada tanggal 14 Mei 2024.

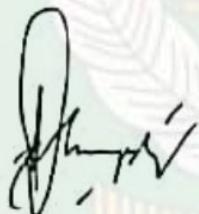
Skripsi ini telah diterima sebagai salah satu syarat mendapatkan gelar Sarjana Akuntansi Syariah (S.Akun) pada Jurusan Akuntansi Syariah Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam (FEBI) pada Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon.

Sidang Munaqasyah

Ketua Sidang



Pengaji I



Dr. H. Didi Sukardi, M.H.
NIP. 19691226 200912 1001

Sekretaris Sidang



Abdur Muiz Abdul Wadud K, M.Si
NIP. 19870827 201903 1009

Pengaji II



Makmuri Ahdi, M. Ak
NIP. 19921206 202012 1007

PERNYATAAN OTENTISITAS SKRIPSI

Bismillahirrahmannirrahim

Saya yang bertandatangan dibawah ini:

Nama : Tyas Herawati

NIM : 2008205086

Tempat, Tanggal Lahir : Cirebon, 19 Oktober 2001

Alamat : Blok Desa Rt/Rw 006/002 Kelurahan Pangkalan
Kecamatan Plered Kabupaten Cirebon

Dengan ini saya menyatakan bahwa skripsi dengan judul **PENGUKURAN MAQASHID SYARIAH INDEX PADA PELAPORAN KEUANGAN DI BANK WAKAF MIKRO KHAS KEMPEK CIREBON** ini berserta isinya adalah benar-benar karya sendiri. Seluruh ide, pendapat atau materi dari sumber lain telah dikutip dengan cara penelitian referensi yang sesuai.

Atas pernyataan ini, saya siap menanggung risiko atau sanksi apapun yang dijatuhkan kepada saya sesuai dengan peraturan yang berlaku, apabila dikemudian hari ditemukan adanya pelanggaran terhadap etika keilmuan atau ada klaim terhadap keastian karya saya ini.

Cirebon, 05 Juni 2024

Saya yang menyatakan,



Tyas Herawati

NIM. 2008205086

KATA PERSEMBAHAN

Bismillahhirrahmanirrahim

Sembah sujud serta syukur kepada Allah SWT yang Maha Pengasih Lagi Maha Penyayang, yang telah memberikanku kekuatan dan kesehatan . Terima kasih atas karunia serta kemudahan yang Engkau berikan, akhirnya skripsi yang sederhana ini dapat diselesaikan. Semoga Engkau selalu memperlancar dan mempermudah segala urusanku ke depannya. *Aamin Yaa Robbal'alamiiin.*

Skripsi atau tugas akhir ini saya persembahkan untuk kedua orang tua saya, terima kasih atas doa, semangat, motivasi, pengorbanan, nasihat serta kasih sayang yang tidak pernah henti sampai saat ini. Terima kasih atas cinta kasih yang selalu diberikan kepada saya. Terima kasih mama dan bapa tak pernah mengenal lelah dalam menjaga dan mengusahakan segala sesuatunya untuk saya. Kemudian saya persembahkan juga skripsi ini untuk kakak saya tercinta yaitu Syarifuddin Ali Hamzah, Joko Mahendar, dan Tri Maulana. Terima kasih juga untuk kaka ipar yang saya cintai Jessica Osie, Dewi Wardani dan Bunga Haya Pangestu yang telah memberikan penyemangat dalam mengerjakan skripsi ini.

Skripsi ini persembahan untuk Bapak dan Ibu Dosen Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam dan Jurusan Akuntansi Syariah yang selalu memberikan yang terbaik bagi mahasiswanya, terutama Bapak Dr.Wartoyo M.S.I dan Bapak Achmad Busthomi, Lc M.Ag selaku pembimbing saya. Terima kasih karena telah memberikan bantuan, semangat dan doa sehingga skripsi ini dapat diselesaikan.

DAFTAR RIWAYAT HIDUP



Penulis bernama Tyas Herawati dilahirkan di Cirebon pada Tanggal 19 Oktober 2001. Penulis ini adalah anak keempat dari empat bersaudara dari pasangan suami istri, Bapak Darsina dan Ibu Alirin. Penulis tinggal diblok Desa RT/RW 006/002 Desa Pangkalan Kecamatan Plered Kabupaten Cirebon.

Pendidikan Formal yang pernah ditempuh penulis yaitu:

1. TK/RA Muta'alimin (2007-2008)
2. SDN 2 Pangkalan (2008-2014)
3. SMPN 2 Plered (2014-2017)
4. MA Khas Kempek (2017-2020)

Penulis mengikuti program S-1 pada Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam Program Studi Akuntansi Syariah dan mengambil judul skripsi: "**PENGUKURAN MAQASHID SYARIAH INDEX PADA PELAPORAN KEUANGAN DI BANK WAKAF MIKRO KHAS KEMPEK CIREBON**" dibawah bimbingan Bapak Dr.Wartoyo M.S.I dan Bapak Achmad Otong Busthommi, Lc M.Ag.

Dengan daftar Riwayat Hidup ini dibuat sebenar-benarnya untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

MOTTO

-Tak perlu berlebihan-

Al-Fiyah :937



KATA PENGANTAR

Segala puji dan Syukur penulis panjatkan kepada Allah SWT Sang Maha Segalanya, atas seluruh curahan rahmat dan hidayat-Nya sehingga penulis mampu menyelesaikan skripsi yang berjudul “PENGUKURAN MAQASHID SYARIAH INDEX PADA PELAPORAN KEUANGAN DI BANK WAKAF MIKRO KHAS KEMPEK CIREBON” ini pada waktu terbaiknya. Skripsi ini ditulis dalam rangka memenuhi syarat untuk mencapai gelar Sarjana Akuntansi (S.Akun) pada Jurusan Akuntansi Syariah Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam Universitas Islam Negeri (UIN) Siber Syekh Nurjati Cirebon.

Dalam penyelesaian studi dan penulisan skripsi ini, penulis banyak memperoleh bantuan baik pengajaran, bimbingan dan arahan dari berbagai pihak baik secara langsung maupun tidak langsung. Untuk itu penulis menyampaikan penghargaan dan terima kasih yang tak terhingga kepada:

1. Bapak Prof. Dr. H. Aan Jaelani, M.Ag., Rektor Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon
2. Bapak Dr. H. Didi Sukardi, MH., Dekan Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon
3. Bapak Ridwan Widagdo, SE., M.S.I., Ketua Jurusan Akuntansi Syariah Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon.
4. Bapak Abdul Muiz Abdul Wadud Kasyful Anwar, M.S.I., Sekretaris Jurusan Akuntansi Syariah Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon.
5. Bapak Jefik Zulfikar Hafizd M.H selaku pembimbing akademik.
6. Bapak Wartoyo, M.S.I., dan Bapak Achmad Otong Busthomi, Lc,M.Ag selaku Dosen Pembimbing yang telah meluangkan waktu, tenaga, pikiran dengan penuh kesabaran, ketelitian dan keikhlasan untuk memberikan bimbingan serta arahan selama proses penyusunan skripsi kepada peneliti sehingga mampu menyelesaikan skripsi ini dengan baik.
7. Kedua orang tua penulis, Bapak Darsina dan Ibu Alirin. Terimakasih atas segala kasih yang dicurahkan, segala doa yang dipanjatkan, dan segala

- dukungan yang diberikan. Kesuksesan dan segala hal baik di depan akan penulis dapatkan adalah karena dan untuk kalian berdua. Semoga Allah SWT selalu menjaga kalian dalam kebaikan dan kemudahan.
8. Kepada seseorang yang tak kalah penting kedairannya, Jamalludin. Terima kasih telah menjadi bagian dari perjalanan hidup penulis. Terima kasih sudah berkontribusi banyak dalam penulisan skripsi ini. Terima kasih telah mendukung, menghibur, mendengarkan keluh kesah dan memberikan semangat kepada penulis untuk pantang menyerah
 9. Terimakasih kepada Himpunan Mahasiswa Akuntansi Syariah (HIMAKSYAR) dan Pergerakan Mahasiswa Islam Indonesia (PMII) yang telah menjadi wadah penulis bertumbuh semasa kuliah.
 10. Teman-teman seperjuangan jurusan Akuntansi Syariah angkatan Tahun 2020 yang terkhusus kelas Akuntansi Syariah C
 11. Teman-teman seperjuangan skripsi, Astri Susanti, elda Putri Amanda, dan Vita Komalasai yang telah bersama-sama melewati semester akhir dalam menyelesaikan skripsi yang saling bermangat dan bermotivasi.
 12. Yang paling penting dari yang terpenting, penulis ucapkan terimakasih kepada diri penulis yang telah mampu kooperatif dalam mengerjakan tugas akhir ini. Terimakasih karena selalu berpikir positif ketika keadaan sempat tidak berpihak, dan selalu berusaha mempercayai diri sendiri, sehingga akhirnya diri saya mampu membuktikan bahwa saya mengandalkan diri sendiri.

Dalam penulisan tugas akhir ini, penulis menyadari bahwa masih banyak kekurangan dan kesalahan. Oleh karena itu, penulis menerima segala bentuk kritik maupun saran untuk perbaikan dimasa yang akan datang. Akhir kata, semoga laporan tugas akhir ini dapat bermanfaat khususnya bagi penulis, dan pada segala pihak yang membutuhkan pada umumnya.

Cirebon, 03 April 2024

Tyas Herawati

DAFTAR ISI

ABSTRAK	i
ABSTRACT	ii
الملخص.....	iii
PERSETUJUAN PEMBIMBING	iv
NOTA DINAS	v
LEMBAR PENGESAHAN	vi
PERNYATAAN OTENTISITAS SKRIPSI.....	vii
KATA PERSEMPAHAN.....	viii
DAFTAR RIWAYAT HIDUP	ix
MOTTO	x
KATA PENGANTAR.....	xi
DAFTAR ISI.....	xiii
DAFTAR TABEL	xv
DAFTAR GAMBAR.....	xvi
PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB LATIN	xvii
BAB I PENDAHULUAN.....	1
A. Latar Belakang Masalah.....	1
B. Identifikasi Masalah	6
C. Pembatasan Masalah	6
D. Rumusan Masalah	6
E. Tujuan Penelitian.....	7
F. Manfaat Penelitian	7
G. Sistematika Penulisan	8
BAB II KAJIAN PUSTAKA	9
A. Landasan Teori	9
B. Penelitian Terdahulu	22
C. Kerangka Pemikiran	28
BAB III METODE PENELITIAN	30
A. Pendekatan Dan Jenis Penelitiann.....	30
B. Jenis Dan Sumber Data	30
C. Metode Pengumpulan Data	31
D. Definisi Operasional Variabel	31
E. Teknik Analisis Data	33

BAB IV HASIL DAN PEMBAHASAN.....	37
A. Gambaran Umum Bank Wakaf Mikro Khas Kempek	37
B. Kinerja Maqashid Syariah Index, Bank Wakaf Mikro Khas Kempek	42
C. Pembahasan Hasil Penelitian	54
BAB V PENUTUP.....	58
A. Kesimpulan	58
B. Saran.....	58
DAFTAR PUSTAKA	60
LAMPIRAN-LAMPIRAN	68



DAFTAR TABEL

Tabel 1.1 Total Nasabah Pada Bank Wakaf Mikro Khas Kempek Cirebon Hingga 31 Oktober 2023	4
Tabel 3.1 Indikator Maqashid Syariah Index	31
Tabel 3.2 Bobot Rata-rata Variabel dalam Maqashid Syariah Index	35
Tabel 4. 1 Struktur Organisasi Bank Wakaf Mikro Khas Kempek Cirebon	40
Tabel 4. 2 Rasio Kinerja Maqashid Syariah Index periode 2018-2023	41
Tabel 4. 3 Bobot Maqashid Syariah Index Ratio 2018-2022	42
Tabel 4. 4 Maqashid Syariah Index Mendidik Individu 2018-2022	44
Tabel 4. 5 Maqashid Syariah Index Iqamah Al-Adl (Keadilan) 2018-2022	48
Tabel 4. 6 Maqashid Syariah Index Jabl Al-Maslahah (Kemaslahatan) 2018-2022 ..	50
Tabel 4. 7 Maqashid Syariah Index periode 2018-2022	52



DAFTAR GAMBAR

Gambar 4. 1 Grafik Indikator Kinerja Maqashid Syariah Index <i>Tahdzib</i> <i>Al-Fard</i>	44
Gambar 4. 2 Grafik indikator Kinerja maqshid syariah index kedua	48
Gambar 4. 3 Grafik indikator kinerja Maqashid Syariah Index ketiga 2018-2022.....	51



PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB LATIN
KEPUTUSAN BERSAMA
MENTERI AGAMA DAN MENTERI PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
REPUBLIK INDONESIA

Nomor: 158 Tahun 1987

Nomor: 0543b//U/1987

Transliterasi dimaksudkan sebagai pengalih-hurufan dari abjad yang satu ke abjad yang lain. Transliterasi Arab-Latin di sini ialah penyalinan huruf-huruf Arab dengan huruf-huruf Latin beserta perangkatnya.

A. Konsonan

Fonem konsonan bahasa Arab yang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf. Dalam transliterasi ini sebagian dilambangkan dengan huruf dan sebagian dilambangkan dengan tanda, dan sebagian lagi dilambangkan dengan huruf dan tanda sekaligus.

Berikut ini daftar huruf Arab yang dimaksud dan transliterasinya dengan huruf latin:

Tabel 1.1. Tabel Transliterasi Konsonan

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
أ	Alif	Tidak dilambangkan	Tidak dilambangkan
ب	Ba	B	be
ت	Ta	T	te
ث	Ṣa	ṣ	es (dengan titik di atas)
ج	Jim	J	je
ح	Ha	ḥ	ha (dengan titik di bawah)

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
خ	Kha	Kh	ka dan ha
د	Dal	d	de
ڏ	ڇal	ڏ	Zet (dengan titik di atas)
ر	Ra	r	er
ڙ	Zai	z	zet
س	Sin	s	es
ڦ	Syin	sy	es dan ye
ڻ	Şad	ş	es (dengan titik di bawah)
ڏ	Đad	đ	de (dengan titik di bawah)
ڌ	Ta	ڏ	te (dengan titik di bawah)
ڤ	Za	ڙ	zet (dengan titik di bawah)
ڦ	`ain	-	koma terbalik (di atas)
ڻ	Gain	g	ge
ڻ	Fa	f	ef
ڧ	Qaf	q	ki

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ك	Kaf	k	ka
ل	Lam	l	el
م	Mim	m	em
ن	Nun	n	en
و	Wau	w	we
ه	Ha	h	ha
ء	Hamzah	'	apostrof
ي	Ya	y	ye

B. Vokal

Vokal bahasa Arab, seperti vokal bahasa Indonesia, terdiri dari vokal tunggal atau *monofong* dan vokal rangkap atau *diftong*.

1. Vokal Tunggal

Vokal tunggal bahasa Arab yang lambangnya berupa tanda atau harakat, transliterasinya sebagai berikut:

Tabel 1.2. Tabel Transliterasi Vokal Tunggal

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ـ	Fathah	a	a
ـ	Kasrah	i	i

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ء	Dammah	u	u

2. Vokal Rangkap

Vokal rangkap bahasa Arab yang lambangnya berupa gabungan antara harakat dan huruf, transliterasinya berupa gabungan huruf sebagai berikut:

Tabel 1.3. Tabel Transliterasi Vokal Rangkap

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
يُ...	Fathah dan ya	ai	a dan u
وُ...	Fathah dan wau	au	a dan u

Contoh:

- كَتَبَ kataba
- فَعَلَ fa`ala
- سُلِّى suila
- كَفَّا kaifa
- حَوْلَ haula

C. Maddah

Maddah atau vokal panjang yang lambangnya berupa harakat dan huruf, transliterasinya berupa huruf dan tanda sebagai berikut:

Tabel 1.4. Tabel Transliterasi Maddah

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
اً...يً...	Fathah dan alif atau ya	ā	a dan garis di atas
ىً...	Kasrah dan ya	ī	i dan garis di atas

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
وٌ...	Dammah dan wau	ū	u dan garis di atas

Contoh:

- قال qāla
- رَمَى ramā
- قِيلَ qīla
- يَقُولُ yaqūlu

A. Ta' Marbutah

Transliterasi untuk ta' marbutah ada dua, yaitu:

1. Ta' marbutah hidup

Ta' marbutah hidup atau yang mendapat harakat fathah, kasrah, dan dammah, transliterasinya adalah "t".

2. Ta' marbutah mati

Ta' marbutah mati atau yang mendapat harakat sukun, transliterasinya adalah "h".

3. Kalau pada kata terakhir dengan ta' marbutah diikuti oleh kata yang menggunakan kata sandang *al* serta bacaan kedua kata itu terpisah, maka ta' marbutah itu ditransliterasikan dengan "h".

Contoh:

- رُوضَةُ الْأَطْفَالُ raudah al-atfāl/raudahtul atfāl
- الْمَدِينَةُ الْمُنَّوِّرَةُ al-madīnah al-munawwarah/al-madīnatul munawwarah
- طَلْحَةُ talhah

B. Syaddah (Tasydid)

Syaddah atau tasydid yang dalam tulisan Arab dilambangkan dengan sebuah tanda, tanda syaddah atau tanda tasydid, ditransliterasikan dengan huruf, yaitu huruf yang sama dengan huruf yang diberi tanda syaddah itu.

Contoh:

- نَرْزَلٌ nazzala
- الْبَرُّ al-birr

D. Kata Sandang

Kata sandang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf, yaitu ال, namun dalam transliterasi ini kata sandang itu dibedakan atas:

1. Kata sandang yang diikuti huruf syamsiyah

Kata sandang yang diikuti oleh huruf syamsiyah ditransliterasikan sesuai dengan bunyinya, yaitu huruf “l” diganti dengan huruf yang langsung mengikuti kata sandang itu.

2. Kata sandang yang diikuti huruf qamariyah

Kata sandang yang diikuti oleh huruf qamariyah ditransliterasikan dengan sesuai dengan aturan yang digariskan di depan dan sesuai dengan bunyinya.

Baik diikuti oleh huruf syamsiyah maupun qamariyah, kata sandang ditulis terpisah dari kata yang mengikuti dan dihubungkan dengan tanpa sempang.

Contoh:

- الرَّجُل ar-rajulu
- الْفَلَمِ الْقَالَمُ al-qalamu
- الشَّمْسُ اسْيَامْسُ asy-syamsu
- الْجَلَلُ الْجَلَلُ al-jalālu

E. Hamzah

Hamzah ditransliterasikan sebagai apostrof. Namun hal itu hanya berlaku bagi hamzah yang terletak di tengah dan di akhir kata. Sementara hamzah yang terletak di awal kata dilambangkan, karena dalam tulisan Arab berupa alif.

Contoh:

- تَكُنْ ta'kužu
- شَيْءٌ syai'un
- النَّوْءُ an-nau'u
- إِنْ inna

F. Penulisan Kata

Pada dasarnya setiap kata, baik fail, isim maupun huruf ditulis terpisah. Hanya kata-kata tertentu yang penulisannya dengan huruf Arab sudah lazim dirangkaikan dengan kata lain karena ada huruf atau harkat yang dihilangkan,

maka penulisan kata tersebut dirangkaikan juga dengan kata lain yang mengikutinya.

Contoh:

- وَ إِنَّ اللَّهَ فَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ

Wainnallāha lahuwa khair ar-rāziqīn/

- بِسْمِ اللَّهِ مَحْرَاهَا وَ مُرْسَاهَا

Wa innallāha lahuwa khairurrāziqīn

Bismillāhi majrehā wa mursāhā

G. Huruf Kapital

Meskipun dalam sistem tulisan Arab huruf kapital tidak dikenal, dalam transliterasi ini huruf tersebut digunakan juga. Penggunaan huruf kapital seperti apa yang berlaku dalam EYD, di antaranya: huruf kapital digunakan untuk menuliskan huruf awal nama diri dan permulaan kalimat. Bilamana nama diri itu didahului oleh kata sandang, maka yang ditulis dengan huruf kapital tetap huruf awal nama diri tersebut, bukan huruf awal kata sandangnya.

Contoh:

- الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

Alhamdu lillāhi rabbi al-`ālamīn/

- الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ

Alhamdu lillāhi rabbil `ālamīn

- Ar-rahmānir rahīm/Ar-rahmān ar-rahīm

Penggunaan huruf awal kapital untuk Allah hanya berlaku bila dalam tulisan Arabnya memang lengkap demikian dan kalau penulisan itu disatukan dengan kata lain sehingga ada huruf atau harakat yang dihilangkan, huruf kapital tidak dipergunakan.

Contoh:

- اللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

Allāhu gafūrun rahīm

- اللَّهُ الْأَمُورُ جَوَيْعًا

Lillāhial-amru jamī`an/Lillāhil-amru jamī`an

H. Tajwid

Bagi mereka yang menginginkan kefasihan dalam bacaan, pedoman transliterasi ini merupakan bagian yang tak terpisahkan dengan Ilmu Tajwid. Karena itu peresmian pedoman transliterasi ini perlu disertai dengan pedoman tajwid.